

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 19

Volume 27

24 January 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 159/84 of 23 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 160/84 of 23 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

*** Commission recommendation No 161/84/ECSC of 20 January 1984 on Community surveillance in respect of the importation of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in certain non-member countries 5**

*** Commission Decision No 162/84/ECSC of 20 January 1984 amending and extending the period of validity of Decision No 588/80/ECSC on retrospective Community surveillance in respect of the importation of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in certain non-member countries 11**

Commission Regulation (EEC) No 163/84 of 23 January 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector 13

Commission Regulation (EEC) No 164/84 of 23 January 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 15

Commission Regulation (EEC) No 165/84 of 23 January 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 16

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 150/84 of 19 January 1984 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community and repealing Regulation (EEC) No 3277/83 (OJ No L 18, 21. 1. 1984) 18

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 159/84

of 23 January 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 January 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	88,05
10.01 B II	Durum wheat	121,38 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	86,79 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	52,18
10.04	Oats	62,31
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	54,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	4,18 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	73,03 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	137,68
11.01 B	Rye flour	135,12
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	201,63
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	147,13

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 160/84

of 23 January 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 January 1984;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States:

Done at Brussels, 23 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
 (²) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
 (³) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
 (⁴) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
 (⁵) OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2,38
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	16,35
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION RECOMMENDATION No 161/84/ECSC

of 20 January 1984

on Community surveillance in respect of the importation of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in certain non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 thereof,

Whereas imports of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in non-member countries are subject to Community surveillance under recommendation No 1399/82/ECSC⁽¹⁾, as renewed by recommendation No 3419/82/ECSC⁽²⁾;

Whereas, bearing in mind recent trends in the conditions under which the products concerned have been imported, it is advisable to amend and supplement the present provisions and, in view of the scale of earlier amendments, to revise the terms of that recommendation;

Whereas it is appropriate that the Member States be entrusted with the task of gathering from importers the information which the Commission needs to attain the objective pursued by the surveillance system,

MAKES THE FOLLOWING RECOMMENDATION:

Article 1

1. The importation into the Community of iron and steel products covered by the ECSC Treaty, listed in Annexes III A and III B and originating in non-member countries shall be subject to the issue of an import licence.

2. The products referred to in paragraph 1 shall be considered as being of first-choice quality until proof to the contrary is supplied by the importer.

3. The import licence shall be issued or endorsed by the Member States, free of charge and for any quantities requested, upon receipt of the application and in any case within not more than 10 working days from the submission of the completed application and presentation of two duplicates of the relevant purchase contract(s) and the vendor's order confirmation(s). The originals of these documents must be produced if

required by the licence-issuing authority. If the products in question are declared as being seconds or of substandard quality, the import licence shall indicate the precise characteristics which justify the said classification of the products.

4. Paragraph 1 shall apply without prejudice to the maintenance of existing quantitative restrictions imposed by certain Member States on certain iron and steel products in respect of certain non-member countries.

5. The period of validity of the import licence is hereby fixed at two months, without prejudice to possible changes in the import arrangements in force.

6. Completely used import licences shall be returned immediately to the issuing office. Licences not, or incompletely, used two months after their date of issue shall be returned to the issuing office within five working days of their date of expiry.

Article 2

1. The importer's application must state for goods listed in Annexes III A and III B of whatever origin:

- (a) the country of origin and the country of consignment;
- (b) a description of the goods and an indication of the Common Customs Tariff subheading and the NIMEXE code;
- (c) the characteristics establishing any claim that the goods are seconds or of substandard quality;
- (d) the quantity of the goods in tonnes, by individual lots;
- (e) the name, address, telephone number and telex number of the vendor;
- (f) the name, address, telephone number and telex number of the importer;
- (g) the name, address, telephone number and telex number of any final purchaser, where known;
- (h) the proposed date and place (customs office) of importation;
- (i) the point of delivery used for the calculation of the invoiced price;
- (j) the date of the contract for the purchase of the goods and the contract number or any other reference given by the vendor by which the delivery in question may be identified;

⁽¹⁾ OJ No L 157, 8. 6. 1982, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 360, 21. 12. 1982, p. 25.

(k) where applicable, that the goods in question are intended for processing under contract and subsequent re-export outside the Community (country of re-export to be specified).

2. The following additional information shall also be supplied when a licence to import goods listed in Annex III A is applied for:

A. For goods originating in and consigned directly from one of the countries listed in Annex II (direct importation):

(a) a full commercial description of the goods, including exact specifications, sufficient to permit calculation of the delivered price according to the price lists selected;

(b) the delivered price per tonne, including customs duties, transport costs to point of delivery and all extras, rebates and any other factors relevant to calculation of the delivered price;

(c) details of:

(i) the Community producer's price lists chosen for calculating the delivered price, stating the date of the chosen lists; or

(ii) where appropriate, the non-member country offer on which the terms of the delivery have been aligned, giving details sufficient to identify the offer, including its date; or

(iii) where appropriate, other prices (to be justified);

(d) the date of issuance of the bill of lading, if available.

B. For goods originating in one of the countries listed in Annex II but consigned from any non-member country other than the country of origin (indirect importation), for products originating in Brazil, other than pig and cast iron falling within heading No 73.01 of the Common Customs Tariff, and for goods originating in a non-member country not listed in Annex I or II:

(a) a complete description corresponding to that appearing in the list of products subject to the basic prices in force;

(b) the cif price at the Community frontier, per tonne, in the currency of the contract, plus customs duties applicable and unloading costs.

C. For goods originating in one of the countries listed in Annex I, at the option of the importer:

either:

(a) a full description of the goods corresponding to that appearing in the list of products subject to the basic prices in force;

(b) the cif price at the Community frontier, per tonne, in the currency of the contract, and including unloading costs;

or:

(a) a full commercial description of the goods, including exact specifications, sufficient to permit calculation of the delivered price according to the price list selected;

(b) the delivered price per tonne, including transport costs to point of delivery and all extras, rebates and any other factors relevant to calculation of the delivered price;

(c) details of:

(i) the price lists of the producer in the non-member country in question, chosen for calculating the delivered price, stating the date of the chosen lists; or

(ii) the Community producer's price lists chosen for calculating the delivered price, stating the date of the chosen lists; or

(iii) where appropriate, the non-member country offer on which the terms of the delivery have been aligned, giving details sufficient to identify the offer, including its date; or

(iv) any other appropriate price (to be justified);

(d) if available, the date of issuance of the bill of lading.

3. The importer shall declare that neither he nor the purchaser will be granted any reduction, rebate or other form of refund not mentioned in the contract for the transaction, either at the time of the transaction or subsequently.

4. The importer shall certify that his application for an import licence is accurate.

5. The importer shall state whether his application is a repeat of a previous application concerning the same delivery.

Article 3

1. The Member States shall communicate to the Commission, as soon as such information is established by the competent authorities, any difference between:

— the delivered price calculated according to the provisions on prices applicable to the non-member countries listed in Annexes I and II on the date scheduled for importation, and

— the price used on the basis of the chosen Community producer's price list pursuant to Article 2 (2) (A) (c) or justified otherwise.

They shall also furnish all necessary documents, notably the duplicates of licence applications, purchase contracts and vendor's order confirmations, whenever the price difference noted is considerable or relates to a large quantity.

2. The Member States shall communicate to the Commission, as soon as such information is established by the competent authorities, any difference between :

- the basic price as published in the *Official Journal of the European Communities*, plus any extras, and
- the cif price at the Community frontier, including customs duties applicable and unloading costs, in ECU per tonne, for the following goods :
 - (i) goods originating in one of the countries listed in Annexes I and II, but consigned from a non-member country other than the country of origin ;
 - (ii) goods originating in non-member countries, other than those listed in Annexes I and II ;
 - (iii) goods originating in Brazil, other than pig and cast iron falling within heading No 73.01 of the Common Customs Tariff.

3. Within the first 10 days of each month, Member States shall notify the Commission of the tonnage and amounts (calculated on the basis of the cif prices) for which import licences were issued during the preceding month.

4. The information supplied by Member States shall include :

- (a) a breakdown by product (Common Customs Tariff subheading and NIMEXE code) with separate declaration of the quantities declared as being seconds or of substandard quality ;

(b) a breakdown by country of origin ;

(c) within the total of any one product originating in any one country, the quantities not imported directly from that country and, where appropriate, a breakdown by country or countries of consignment ;

(d) the quantities of each product re-exported outside the Community after inward processing.

5. Within the first 10 days of each month, Member States shall communicate to the Commission the tonnage and the amounts (calculated on the basis of the cif price) for which import licences have expired during the preceding month without having been used by importers.

Article 4

For the purposes of this recommendation, the country of consignment is deemed to be the last intermediate non-member country in which the product in question was the subject of entrepôt operations or legal transactions not connected with its transportation.

Article 5

Recommendation No 1399/82/ECSC is hereby repealed.

Article 6

This recommendation shall enter into force for each Member State on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1984.

Done at Brussels, 20 January 1984.

For the Commission
 Wilhelm HAFERKAMP
 Vice-President

ANNEX I

Austria
Finland
Norway
Sweden

ANNEX II

Australia	Korea
Brazil ⁽¹⁾	Poland
Bulgaria	Romania
Czechoslovakia	South Africa
Hungary	Spain
Japan	

⁽¹⁾ Only for pig and cast iron falling within heading No 73.01 of the Common Customs Tariff.

ANNEX III A

List of products the importation of which is subject to the issue of an import document
(quantity and price surveillance)

CCT heading No	NIMEXE code	Description
73.01 B	73.01-21, 23, 25, 27	Haematite pig iron and cast iron
73.01 C	73.01-31, 35	Phosphoric pig iron and cast iron
73.01 D	73.01-41, 49	Pig iron and cast iron other than spiegeleisen, haematite and phosphoric pig iron and cast iron
73.02 A I	73.02-01, 09	Ferro-manganese containing more than 2 % by weight of carbon (high carbon ferro-manganese)
73.07 A I	73.07-12	Blooms and billets, of iron or steel, rolled ⁽¹⁾
73.07 B I	73.07-21, 24	Slabs and sheet bars, of iron or steel, rolled ⁽¹⁾
73.08	73.08-01, 03, 05, 07, 21, 25, 29, 41, 45, 49	Iron or steel coils for re-rolling
73.10 A I	73.10-11	Wire rod of iron or steel
73.10 A II	73.10-13	Concrete reinforcing bars of iron or steel with minor indentations, flanges, grooves or other deformations produced during the rolling process, whether or not twisted after rolling
	73.10-16	Concrete reinforcing bars of iron or steel other than those with minor indentations, flanges, grooves or other deformations produced during the rolling process
		Bars and rods of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded, other than concrete reinforcing bars
73.11 A I	73.11-11, 12, 14, 16, 19	Angles, shapes and sections of iron or steel, not further worked than hot-rolled or extruded
73.12 A II	73.12-19	Hoop and strip of iron or steel, other than 'electrical', not further worked than hot-rolled
73.13 A II	73.13-16	'Electrical' sheets and plates of iron or steel, other than with a watt-loss, regardless of thickness, of 0,75 watt or less
73.13 B I a)	73.13-17, 19, 21, 23, 26	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than hot-rolled, of a thickness of 2 mm or more
73.13 B II a)	73.13-41	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more
73.13 B II b)	73.13-43, 45	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of more than 1 mm but less than 3 mm
73.13 B II c)	73.13-47, 49	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 1 mm or less
73.13 B IV c) 1 and 2	73.13-67, 68, 72	Sheets and plates, other than 'electrical', zinc-coated
73.15 B I b) 2 (aa)	73.71-53	Blooms, billets, slabs, sheet bars, other than forged ⁽¹⁾ : — Stainless or heat-resisting steel
73.15 B V b) 1 (aa)	73.73-23	Wire rod: — Stainless or heat-resisting steel
73.15 B V b) 1 (cc)	73.73-25	Wire rod: — S, Pb and P steels
73.15 B V b) 1 (dd)	73.73-26	Wire rod: — Manganosilicon
73.15 B V b) 1 (ee)	73.73-29	Wire rod: — Other (excluding high-speed)
73.15 B V b) 2 (aa)	73.73-33	Hot-rolled or extruded bars, rods, angles, shapes and sections: — Stainless or heat-resisting steel
73.15 B V b) 2 (cc)	73.73-35	Hot-rolled or extruded bars, rods, angles, shapes and sections: — S, Pb and P steels
73.15 B V b) 2 (dd)	73.73-36	Hot-rolled or extruded bars, rods, angles, shapes and sections: — Manganosilicon

⁽¹⁾ Includes products of the same form in continuous casting.

CCT heading No	NIMEXE code	Description
73.15 B V b) 2 (ee)	73.73-39	Hot-rolled or extruded bars, rods, angles, shapes and sections : — Other alloy (excluding high-speed)
73.15 B VII a) 2	73.75-19	Electrical sheet and plate in alloy steel with a watt-loss, regardless of thickness of greater than 0,75 watt
73.15 B VII b) 1 (aa) 11	73.75-23	Hot-rolled sheets and plates of a thickness more than 4,75 mm : — Stainless or heat-resisting
73.15 B VII b) 1 (bb) 11	73.75-33	Hot-rolled sheets and plates of a thickness not less than 3 mm but not more than 4,75 mm : — Stainless or heat-resisting
73.15 B VII b) 1 (cc) 11	73.75-43	Hot-rolled sheets and plates of a thickness less than 3 mm : — Stainless or heat-resisting
73.15 B VII b) 2 aa) 11	73.75-53	Sheets and plates, other than electrical, not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more, stainless or heat-resisting
73.15 B VII b) 2 aa) 22	73.75-54	Sheets and plates, other than electrical, not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more, high-speed steel
73.15 B VII b) 2 (bb) 11	73.75-63	Cold-rolled sheet of a thickness less than 3 mm : — Stainless or heat-resisting

ANNEX III B

List of products for which import is subject to the issue of an import document (quantity monitoring)

CCT heading No	NIMEXE code	Description
73.15 A I b) 2	73.61-50	Blooms, billets, slabs and sheet bars of high carbon steel, other than forged (1)
73.15 A V b) 1	73.63-21	Wire rod of high carbon steel
73.15 A VII b) 1	73.65-53	Sheets and plates, not further worked than cold-rolled of a thickness of 3 mm or more
73.15 B I b) 2 (cc)	73.71-55	Blooms, billets, slabs and sheet bars : — S, Pb and P steels (1)
73.15 B I b) 2 (dd)	73.71-56	Blooms, billets, slabs and sheet bars : — Manganosilicon steel (1)
73.15 B I b) 2 (ee)	73.71-59	Blooms, billets, slabs and sheet bars : — Other alloy steel (1)
73.15 B V b) 1 (bb)	73.73-24	Wire rod of high-speed steel
73.15 B V b) 2 (bb)	73.73-34	Hot-rolled or extruded bar, rod, angles, shapes and sections of high-speed steel
73.15 B VII b) 1 (aa) 33	73.75-29	Hot-rolled plate and sheet of a thickness more than 4,75 mm : — Other alloy (excluding stainless)
73.15 B VII b) 1 (bb) 33	73.75-39	Hot-rolled plate and sheet of a thickness not less than 3 mm but not more than 4,75 mm : — Other alloy (excluding stainless)
73.15 B VII b) 1 (cc) 22	73.75-44	Hot-rolled sheet of a thickness less than 3 mm : — High-speed steel
73.15 B VII b) 1 (cc) 33	73.75-49	Hot-rolled sheet of a thickness less than 3 mm : — Other alloy (excluding stainless)
73.15 B VII b) 2 (aa) 33	73.75-79	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more : — Other
73.15 B VII b) 2 (bb) 33	73.75-69	Cold-rolled sheet of a thickness less than 3 mm : — Other alloy (excluding stainless)

(1) Includes products of the same form in continuous casting.

COMMISSION DECISION No 162/84/ECSC

of 20 January 1984

amending and extending the period of validity of Decision No 588/80/ECSC on retrospective Community surveillance in respect of the importation of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in certain non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas the period during which Community surveillance is carried out should be extended,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Whereas, by Decision No 588/80/ECSC⁽¹⁾, as last amended by Decision No 1400/82/ECSC⁽²⁾ and extended for 1983 by Decision No 3320/82/ECSC⁽³⁾, the Commission instituted a retrospective Community monitoring system in respect of imports into and exports from the Community of certain iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community;

Article 1

Decision No 588/80/ECSC is hereby amended as follows :

Whereas it is necessary to lay down more precisely the nature of one of the items of information requested from the Member States;

1. Article 2 (2) (a) is replaced by the following :

'(a) a breakdown by product (Common Customs Tariff subheading and NIMEXE code) with a separate reference to quantities of seconds or substandard products;'

Whereas, as a result of recent developments in the pattern of trade, five additional products should be added to the list of products laid down in Annex I to Decision No 588/80/ECSC ;

2. The following products are added to the list in Annex I :

'CCT heading No	NIMEXE code	Description
73.13 B II a)	73.13-41	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more
73.15 A VII b) 1	73.65-53	Sheets and plates, not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more
73.15 B VII (b) 2 (aa) 11	73.75-53	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more, stainless or heat-resisting
73.15 B VII (b) 2 (aa) 22	73.75-54	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more, high-speed
73.15 B VII (b) 2 (aa) 33	73.75-59	Sheets and plates, other than 'electrical', not further worked than cold-rolled, of a thickness of 3 mm or more : — Other'

⁽¹⁾ OJ No L 65, 11. 3. 1980, p. 11.

⁽²⁾ OJ No L 157, 8. 6. 1982, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 351, 11. 12. 1982, p. 19.

Article 2

The period of validity of Decision No 588/80/ECSC is hereby extended to 31 December 1984.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 163/84

of 23 January 1984

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 3725/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 106/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3725/83 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3725/83 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

(1) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

(2) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

(3) OJ No L 370, 31. 12. 1983, p. 17.

(4) OJ No L 14, 17. 1. 1984, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)			
CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,3790	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	47,76
	ex II. Other	0,3790	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,3790	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,3790	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	47,76
	IV. Other	0,3790	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 164/84
of 23 January 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 158/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 18, 21. 1. 1984, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	37,90 32,60 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 165/84**of 23 January 1984****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 119/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 119/84 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 119/84 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 16, 19. 1. 1984, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	32,10	
	(b) Other	31,66	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3210
B. Raw sugar :			
II. Other :			
(a) Candy sugar	29,53 ⁽¹⁾		
(b) Other raw sugar	28,84 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 % , the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 150/84 of 19 January 1984 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community and repealing Regulation (EEC) No 3277/83

(Official Journal of the European Communities No L 18 of 21 January 1984)

Page 15, Annex I, column 'Products', Nederland:

for: 'Achtervoeten, ...',

read: 'Voorvoeten, ...'.

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY
Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50 BFR 240 IRL 3,80
UKL 3,10 USD 6

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

